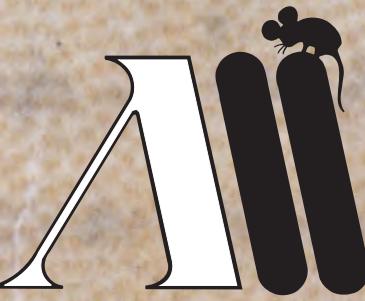


ANNALES



*Anali za istrske in mediteranske študije
Annali di Studi istriani e mediterranei
Annals for Istrian and Mediterranean Studies
Series Historia Naturalis, 28, 2018, 2*



UDK 5

ISSN 1408-533X (Print)
ISSN 2591-1783 (Online)



ANNALES

**Anali za istrske in mediteranske študije
Annali di Studi istriani e mediterranei
Annals for Istrian and Mediterranean Studies**

Series Historia Naturalis, 28, 2018, 2

KOPER 2018

**UREDNIŠKI ODBOR/
COMITATO DI REDAZIONE/
BOARD OF EDITORS:**

Nicola Bettoso (IT), Christian Capapé (FR), Darko Darovec, Dušan Devetak, Jakov Dulčić (HR), Serena Fonda Umani (IT), Andrej Gogala, Daniel Golani (IL), Danijel Ivajnšič, Mitja Kaligarič, Marcelo Kovačič (HR), Andrej Kranjc, Lovrenc Lipej, Vesna Mačić (ME), Alenka Malej, Patricija Mozetič, Martina Orlando-Bonaca, Michael Stachowitzsch (AT), Tom Turk, Al Vrezec

**Glavni urednik/Redattore capo/
Editor in chief:**

Darko Darovec

**Odgovorni urednik naravoslovja/
Redattore responsabile per le scienze
naturali/Natural Science Editor:**

Lovrenc Lipej

Urednica/Redattrice/Editor:

Martina Orlando-Bonaca

Lektor/Supervisione/Language editor:

Polona Šergon (sl.), Petra Berlot (angl.)

Prevajalci/Traduttori/Translators:

Martina Orlando-Bonaca (sl./it.)

**Oblikovalec/Progetto grafico/
Graphic design:**

Dušan Podgornik, Lovrenc Lipej

Prelom/Composizione/Typesetting:

Grafis trade d.o.o.

Tisk/Stampa/Print:

Grafis trade d.o.o.

Izdajatelja/Editori/Published by:

Zgodovinsko društvo za južno Primorsko - Koper / Società storica del Litorale - Capodistria®

Inštitut IRRIS za raziskave, razvoj in strategije družbe, kulture in okolja / Institute IRRIS for Research, Development and Strategies of Society, Culture and Environment / Istituto IRRIS di ricerca, sviluppo e strategie della società, cultura e ambiente®

**Sedež uredništva/Sede della redazione/
Address of Editorial Board:**

Nacionalni inštitut za biologijo, Morska biološka postaja Piran / Istituto nazionale di biologia, Stazione di biologia marina di Pirano / National Institute of Biology, Marine Biology Station Piran SI-6330 Piran / Pirano, Fornače/Fornace 41, tel.: +386 5 671 2900, fax 671 2901;
e-mail: annales@mbss.org, **internet:** www.zdjp.si

Redakcija te številke je bila zaključena 14. 12. 2018.

**Sofinancirajo/Supporto finanziario/
Financially supported by:**

Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije (ARRS), Luka Koper in Mestna občina Koper

Annales - Series Historia Naturalis izhaja dvakrat letno.

Naklada/Tiratura/Circulation: 300 izvodov/copie/copies

Revija Annales, Series Historia Naturalis je vključena v naslednje podatkovne baze / La rivista Annales, series Historia Naturalis è inserita nei seguenti data base / Articles appearing in this journal are abstracted and indexed in: BIOSIS-Zoological Record (UK); Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts (ASFA); Elsevier B.V.: SCOPUS (NL).

Vsi članki so v barvni verziji prosti dostopni na spletni strani: <http://zdjp.si/p/annalesshn/>
All articles are freely available in color via website: <http://zdjp.si/en/p/annalesshn/>

VSEBINA / INDICE GENERALE / CONTENTS

SREDOZEMSKI MORSKI PSI
SQUALI MEDITERRANEI
MEDITERRANEAN SHARKS**Hakan KABASAKAL, Erdi BAYRI & Eylül ATAÇ**

- Recent records of the great white shark,
Carcharodon carcharias (Linnaeus, 1758)
(Chondrichthyes: Lamnidae), in Turkish
waters (eastern Mediterranean) 93
Recentni podatki o belem morsklem volku,
Carcharodon carcharias (Linnaeus, 1758)
(Chondrichthyes: Lamnidae), v turških vodah
(vzhodno Sredozemlje)

**Christian CAPAPÉ, Sihem RAFRAFI-NOUIRA,
Khadija OUNIFI-BEN AMOR & Mohamed
Mourad BEN AMOR**

- Additional records of sandbar shark,
Carcharhinus plumbeus (Chondrichthyes:
Carcharhinidae) from the northern Tunisian
coast (central Mediterranean Sea) 99
Novi zapisi o pojavljanju sivega morskega psa,
Carcharhinus plumbeus (Chondrichthyes:
Carcharhinidae) na severni tunizijski obali
(osrednje Sredozemsko morje)

RECENTNE SPREMENBE V SREDOZEMSKI
BIODIVERZITETI
CAMBIAMENTI RECENTI NELLA
BIODIVERSITÀ MEDITERRANEA
RECENT CHANGES IN MEDITERRANEAN
BIODIVERSITY**Christian CAPAPÉ, Jeanne ZAOUALI,
Khadija OUNIFI-BEN AMOR & Mohamed
Mourad BEN AMOR**

- First record of Red sea goatfish *Parupeneus
forsskali* (Osteichthyes: Mullidae) from
Tunisian waters (central Mediterranean sea) 107
Prvi zapis o pojavljanju bradača vrste
Parupeneus forsskali (Osteichthyes: Mullidae)
iz tunizijskih voda (osrednje Sredozemsko morje)

Thodoros E. KAMPOURIS & Ioannis E. BATJAKAS

- The northernmost record of the thermophilic
Mediterranean parrotfish *Spurisoma cretense*
(Linnaeus, 1758) (Perciformes, Scaridae)
in the eastern Mediterranean Sea
(northwestern Aegean Sea) 111
Najsevernejši zapis o pojavljanju topoljubne
morske papige *Spurisoma cretense*
(Linnaeus, 1758) (Perciformes, Scaridae)
v vzhodnem Sredozemskem morju
(severo Zahodno Egejsko morje)

IHTIOLOGIJA
ITTOLOGIA
ICHTHYOLOGY**İlker AYDIN & Okan AKYOL**

- Occurrence of pearl fish, *Carapus acus*
(Osteichthyes: Carapidae) in Çeşme, Izmir
(Aegean Sea, Turkey) 119
Pojavljanje strmorinca, *Carapus acus*
(Osteichthyes: Carapidae) v predelu Çeşme,
Izmir (Egejsko morje, Turčija)

**Mohamed Mourad BEN AMOR, Khadija
OUNIFI-BEN AMOR & Christian CAPAPÉ**

- Additional records and extension of the
range of blackfish, *Centrolophus niger*
(Osteichthyes: Centrolophidae) from the
Tunisian coast (central Mediterranean Sea) 123
Novi zapis o pojavljanju črnuha, *Centrolophus
niger* (Osteichthyes: Centrolophidae)
iz tunizijske obale (osrednje Sredozemsko morje)

Lovrenc LIPEJ, Domen TRKOV & Borut MAVRIČ

- Occurrence of ribbon fish (*Trachipterus
trachypterus*) in Slovenian waters
(northern Adriatic Sea) 129
Pojavljanje kosice (*Trachipterus trachypterus*)
v slovenskem morju (severni Jadran)

FLORA
FLORA
FLORA**Nina REUTOVA, Petimat DZHAMBETOVA & Sereikbay ABILEV**

- Species of wild flora as indicators of environmental genotoxicity 137
Rastlinske vrste kot indikatorji okoljske genotoksičnosti

Amelio PEZZETTA

- Le Orchidaceae del Comune di Pisino (Pazin, Croazia) 147
Kukavičevke pazinske občine (Pazin, Hrvaška)

FAVNA
FAUNA
FAUNA**Ana FORTIČ & Borut MAVRIČ**

- First record of the bryozoan *Tricellaria inopinata* (d'Hondt and Occhipinti-Ambrogi, 1985) from the Slovenian sea 155
Prvi zapis o pojavljanju mahovnjaka Tricellaria inopinata (d'Hondt and Occhipinti-Ambrogi, 1985) iz slovenskega morja

Olga Valentinovna GRISHAEVA & Kulyash Baizukevna KALIEVA

- Macrozoobenthos of arid watercourses of Kazakhstan: the Ilek River case 161
Makrozoobentos aridnih vodnih teles v Kazahstanu: primer reke Ilek

MISCELLANEA

Matjaž URŠIČ, Matija KRIŽNAR & Pavel JAMNIK

- Pregled pleistocenske favne in analiza ugrizov na kosteh v jamah Bele vode nad Gorenjo Trebušo in Smoganicu nad Mostom na Soči 173
Review of Pleistocene fauna and the analysis of bone bite marks in the caves Bele vode near Gorenja Trebuša and Smogаница near Most na Soči

OCENE IN POROČILA
RECENSIONI E RELAZIONI
REVIEWS AND REPORTS**Lovrenc LIPEJ & Martina ORLANDO-BONACA**

- Book review: La biologia marina a Trieste e nell'Alto Adriatico 193

IN MEMORIAM

- In memory of Mark Hines (1950-2018)
(Jadran Faganeli) 201
 Navodila avtorjem 203
Istruzioni per gli autori 205
Instruction to Authors 207

- Kazalo k slikam na ovitku 210
Index to images on the cover 210

IN MEMORY OF MARK HINES (1950-2018)



Mark E. Hines passed away on March 11, 2018 at the age of 67. He spent his early years in California and then later moved with his family to Connecticut where he finished high school. Mark attended the Ohio State University, where he received a BSc in microbiology in 1973. In 1978, he received a MSc in microbiology from University of Connecticut. After receiving his PhD in microbiology from the University of New Hampshire in 1981, Mark accepted a research position at the Departments of Microbiology and Earth Sciences at the University of New Hampshire where he remained for fifteen years. In 1996 he moved to the University of Alaska at Anchorage where he became an Assistant Professor (1997) and then (2000) a tenured Professor in the Department of Biological Sciences. Mark took a faculty position as an Associate Professor in the Biology Department at the University of Massachusetts Lowell in 2002. In 2004 Mark became Department Chair, a position he held for 10 years. In 2005, he became a Professor and in 2012 he was made Dean of the Kennedy College of Sciences for 4 years.

His research involved understanding the roles of microorganisms in the cycling of elements, in particular during the latter part of his career he focused on mercury in marine and lacustrine sediments, soils, and wetland peats. He also worked in high latitude environments looking at factors influencing the methylation and demethylation of mercury in soils, freshwater and marine sediments as well as in mines. He made a notable contribution, along with J.P. Megonigal and P.T. Visscher, in the preparation of the comprehensive

chapter »Anaerobic metabolism: Linkages to trace gases and aerobic processes« for Volume 8 Biogeochemistry (ed. W.H. Schlesinger) in Treatise on Geochemistry (eds. H.D. Holland and K.K. Turekian). Over the years, Mark served on numerous editorial boards, committees, working groups, review panels and workshops.

Mark was a member of the American Society for Microbiology, the American Society of Limnology and Oceanography, the American Geophysical Union, the American Association for the Advancement of Science, the Society of Wetland Scientists and the International Society for Environmental Biogeochemistry (ISEB). He was a long-time member of the International Scientific Committee of ISEB.

I first met Mark in 1987 at the ISEB Symposium in Nancy (France) and we became close collaborators and friends. In 1992, we first studied the anaerobic microbial processes of the degradation of sedimentary organic matter in coastal marine areas, the Gulf of Trieste (northern Adriatic Sea) as an example. We continued with the methylation of mercury and demethylation of methylmercury in surface sediments of the Gulf of Trieste (1999) and the Grado and Marano Lagoon (2009) which has been severely contaminated by mercury originating from the Idrija mine, the second largest mercury mine, which was in operation for nearly 500 years (till 1995). The main conclusion of this research was the importance of demethylation in reducing methylmercury concentrations in the gulf including biota (fish, mussels) used by humans. My memory of Mark include many wonderful occasions over the last thirty years including samplings, laboratory work, workshops, trips, parties, dinners, skiings.... In particular, I remember the work we did together to organize the much lauded workshop »Mercury in the Adriatic« in 2001 in Piran, Slovenia, which dealt primarily with Hg cycling in the Hg contaminated northern Adriatic, which greatly contributed to the understanding of mercury cycling in the northern Adriatic.

Mark loved research, teaching and mentoring students, and easily made friends where-ever he went. He was at home at all parts of the world. He was a great collaborator and friend. From my part, I shall miss him greatly. A special issue of the journal Aquatic Geochemistry will be devoted to his memory.

Jadran Faganeli

Marine Biology Station Piran,
National Institute of Biology

Mark's bibliography related to the northern Adriatic Sea

Hines, M.E., J. Faganeli & R. Planinc (1997): Sedimentary anaerobic microbial biogeochemistry in the Gulf of Trieste, northern Adriatic Sea: Influences of bottom water oxygen depletion. *Biogeochem.*, 39, 65-86.

Hines, M.E., M. Horvat, J. Faganeli, J.-C. Bonzongo, T. Barkay, E.B. Major, K.J. Scott, E., A. Bailey, J.J. Warwick & W.B. Lyons (2000): Mercury biogeochemistry in the Idrija River, Slovenia, from above the mine into the Gulf of Trieste. Environ. Res., 83, 129-139.

Hines, M.E., M. Horvat & J. Faganeli (2001): Workshop on mercury in the Idrija Region and the Northern Adriatic. Portorož 2001, RMZ – Mat. & Geoenviron., 48, 1-255.

Bonzongo, J.-C., W.B. Lyons, M.E. Hines, J.J. Warwick, J. Faganeli, M. Horvat, T. Barkay, E.B. Major, K.J. Scott, E.A. Bailey, P. J. Lechner & J.R. Miller (2002): Mercury in surface waters of three mine-dominated river systems: Idrija river, Slovenia, Carson river, Nevada and Madeira river, Brazilian Amazon. Geochem. Expl. Environ. Anal., 120, 111-120.

Horvat, M., V. Jereb, V. Fajon, M. Logar, J. Kotnik, J. Faganeli, M.E. Hines & J.-C. Bonzongo (2002): Mercury distribution in waters, sediment and soil in the Idrija and Soča river systems. Geochem. Expl. Environ. Anal., 2, 287-296.

Hines, M.E., J. Faganeli, I. Adatto & M. Horvat (2006): Microbial mercury transformations in marine, estuarine and freshwater sediments downstream of the Idrija mercury mine. Appl. Geochem., 21, 1924-1939.

Hines, M.E., E. Poitras, S. Covelli, J. Faganeli, A. Emili, S. Žižek & M. Horvat (2012): Mercury methylation and demethylation in Hg-contaminated lagoon sediments (Marano & Grado Lagoons, Italy). Estuar. Coast. Shelf Sci., 113, 85-96.

Baldi, F., D. Marchetto, M. Gallo, R. Fani, I. Maida, S. Covelli, V. Fajon, S. Zizek, M. Hines & M. Horvat (2012): Chlor-alkali plant contamination of Aussa River sediments induced a large Hg-resistant bacterial community. Estuar. Coast. Shelf Sci., 113, 96-104.

Baldi, F., D. Marchetto, M. Gallo, R. Fani, I. Maida, M. Horvat, V. Fajon, S. Zizek & M. Hines (2012): Seasonal mercury transformation and surficial sediment detoxification by bacteria of Marano and Grado lagoons. Estuar. Coast. Shelf Sci., 113, 105-115.

Faganeli, J., M.E. Hines, S. Covelli, A. Emili & M. Giani (2012): Mercury in lagoons: An overview of the importance of the link between geochemistry and biology. Estuar. Coast. Shelf Sci., 113, 126-132.

Hines, M.E., S. Covelli, J. Faganeli & M. Horvat (2017): Controls on microbial mercury transformations in contaminated sediments downstream of the Idrija mercury mine (West Slovenia) to the Gulf of Trieste (northern Adriatic). J. Soils Sediments, 17, 1961-1971.